

City of San Fernando Recycling & Waste Newsletter



SUMMER 2020



Recycling — More Important Than Ever

Recyclables are more important to our supply chains than ever. As the economy slowed during the past months, many manufacturers struggled to get an adequate supply of clean recyclables to create their products. Why? Because they rely on clean recyclables, like corrugated cardboard and paper, much of which comes from businesses that were closed or had sent employees home to work. For instance, 58% of the fiber in toilet tissue comes from clean, recycled paper, such as newspapers, household papers and paperboard boxes. When you are recycling paper at home or at work, you are an important part of the toilet paper supply chain!

Remember to recycle all of your clean paper, flattened cardboard, metal cans, plastic bottles and jugs, and glass bottles and jars. Manufacturers are counting on you! Learn more about proper recycling at RecyclingSimplified.com.

Reciclaje — Más importante que nunca

Los reciclables son ahora más importantes que nunca para nuestros suministros. Debido a que la economía se desaceleró durante los meses pasados, muchos fabricantes han batallado para conseguir un suministro adecuado de reciclables limpios para crear sus productos. ¿Por qué? Porque ellos dependen de reciclables limpios, como el cartón corrugado y papel — mucho del cual proviene de negocios, los cuales fueron cerrados— o tenían a sus empleados trabajando desde casa. Por ejemplo, el 58% del tejido en el papel sanitario proviene de papel reciclado limpio, como periódico, papel utilizado en casa y cajas de cartón. ¡Cuando usted está reciclando papel en casa o en su trabajo, usted es una parte importante de la cadena de suministros para el papel sanitario!

Recuerde reciclar todo su papel limpio, cartón aplastado, latas de metal, botellas y jarras de plástico. ¡Los fabricantes están contando con usted! Infórmese más acerca del reciclaje adecuado en RecyclingSimplified.com.

Bulk Item and Electronic Waste Drop-Off, Shred Day & Compost Giveaway

Saturday, August 15

8 a.m. – 12 p.m.

San Fernando Parking Lot 6N
(Corner of Maclay and First,
next to the Police Station)

Proof of San Fernando
residency will be required.

If you have questions,
please call 818.898.1238.

Punto de entrega de artículos voluminosos y desechos electrónicos, Día de trituración y Entrega de abono.

Sábado, 15 de agosto

8 a.m. a 12 p.m.

Estacionamiento San Fernando
Lot 6N (Esquina de Maclay y
Primera, junto a la estación de
policía.)

Se requerirá comprobante de
residencia de San Fernando.

Si tiene preguntas, por favor
llame al 818.898.1238.

Holiday Collection Schedule

During the week of Labor Day in early September, recycling and waste collection services will be delayed by one day. All collections will be completed by Saturday of the holiday week.

Horario de recolección en días festivos

Durante la semana del Día del Trabajo a principios de septiembre, el reciclaje y recolección de basura se atrasarán un día. Todas las recolecciones se terminarán el sábado de la semana del día festivo.

State Laws AB 341 and 1826 Require Recycling

In California, recycling is mandatory for many businesses and multi-family properties. If you operate a business or manage an apartment or condominium community, learn how Assembly Bills 341 (paper and containers) and 1826 (yard and food waste) affect you by contacting Republic Services® at 800.299.4898 or visiting RepublicServices.com.

Las Leyes Estatales AB 341 y 1826 requieren el reciclaje

En California, el reciclaje es obligatorio para muchos negocios y propiedades multifamiliares. Si usted opera un negocio, o dirige una comunidad de apartamentos o condominios, infórmese sobre cómo le afectan a usted los Proyectos de Ley 341 (papel y contenedores) y 1826 (desperdicios de jardín y comida) al comunicarse con Republic Services al 800.299.4898, o visite RepublicServices.com.



As part of the "Committed to Serve" initiative, Republic Services employees enjoyed weekly meals from local restaurants, such as Magaly's Tamales in San Fernando. Republic Services launched the Committed to Serve initiative to help its employees, customers and communities in Southern California and across the United States. For more information, visit RepublicServices.com/CommittedToServe.

Como parte de la iniciativa "Comprometidos a servir", los empleados de Republic Services disfrutaron semanalmente de comidas de restaurantes locales, como Magaly's Tamales en San Fernando. Republic Services lanzó la iniciativa "Comprometidos a servir" para ayudar a sus empleados, clientes y comunidades en todo el sur de California y los Estados Unidos. Para más información visite RepublicServices.com/CommittedToServe.

Republic Services Payment Counter Hours

The Republic Services Payment Counter is currently closed, but it will resume operation when City Hall re-opens.

Monday, 12–4 p.m.

Tuesday, 12–4 p.m.

Thursday, 12–4 p.m.

Other convenient payment options include:

Paying by phone at 800.299.4898

Paying online at RepublicServices.com/Account

Mailing checks made payable to "Republic Services" to: Republic Services #902, P.O. Box 78829, Phoenix, AZ 85062-8829

Paying with the free Republic Services app for iPhone or Android

Horario de la Caja de Pagos de Republic Services

El Mostrador de Pagos de Republic Services está actualmente cerrado, pero reanudará operaciones cuando reabra el Ayuntamiento.

Lunes de 12 a 4 p.m.

Martes de 12 a 4 p.m.

Jueves de 12 a 4 p.m.

Otras opciones convenientes de pago incluyen:

Pago por teléfono llamando al 800.299.4898

Pago en línea en RepublicServices.com/Account

Envíe por correo su cheque a nombre de "Republic Services" a: Republic Services #902, P.O. Box 78829, Phoenix, AZ 85062-8829

Pago a través de la aplicación gratuita de Republic Services para iPhone o Android